

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Clothing and Textiles Division / Division des vêtements  
et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> DRAPEAU DU CANADA EN NYLON	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> B8817-120110/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> B8817-120110	<b>Date</b> 2013-12-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-714-63920	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr714.B8817-120110	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-01-16</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sinka, William	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr714
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3511 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La **Modification numéro 003** vise à prolonger la date de cloture des soumissions du 19 decembre 2013 au 16 janvier 2014 et à faire une modification aux spécifications et répondre à une question.

Toutes autres modalités de la Demande de proposition demeurent les mêmes.

Il est possible de modifier une proposition déjà déposée en envoyant toute correspondance à ce sujet à la Réception des Soumissions avant la date de clôture, en indiquant le numéro de sollicitation B8817-120110/B et la date de clôture 16 janvier 2014 sur l'enveloppe/fax.

### **QUESTION:**

**Question:** L'appel d'offres précise que deux petites agrafes devront être placées sur le côté arrière de la hampe pour ne pas être visible du côté de visualisation avant. L'équipement d'agrafage de l'industrie est conçu pour placer des agrafes dans l'avant de la hampe. Une rénovation majeure serait nécessaire pour inverser la position des agrafes. Le client accepterait-il comme dans le passé que les agrafes placées à l'avant de la hampe?

**Réponse:** Les agrafes peuvent être placés soit à l'avant ou l'arrière de la hampe dans la mesure où ils sont tous deux placés sur le même côté et agraffer aux extrémités supérieures et inférieures du drapeau

### **MODIFICATION:**

#### **Partie 6 - Clauses du contrat subséquent, Section 4. Durée du contrat**

##### 4.1 Date de livraison

Livraison (Obligatoire) - Quantité ferme

**Supprimer:** Toutes les quantités fermes de biens livrables doivent être livrées pour au plus tard le 31 mars 2014.

**Ajouter:** Toutes les quantités fermes de biens livrables doivent être livrées pour au plus tard le 7 avril 2014.

### **ANNEXE A ÉNONCÉ DES BESOINS**

#### 3. BIENS LIVRABLES QUANTITÉ DU CONTRAT

Quantité ferme Article 1

**Supprimer:** 200,000

**Ajouter:** 125,000

---

#### 4. QUANTITÉS OPTIONNELLES:

**Supprimer:** Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante pour un minimum de 50% jusqu'à un maximum de 100% des articles et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

**Ajouter:** Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante pour un minimum de 112,500 unités jusqu'à un maximum de 225,000 unités des articles et sera confirmée par une modification au contrat.

Option 1

Article 2

**Supprimer:** Quantité Optionnelle 100,000 à 200,000

**Ajouter:** Quantité Estimée 112,500 à 225,000

Option 2

Article 3

**Supprimer:** Quantité Optionnelle 100,000 à 200,000

**Ajouter:** Quantité Estimée 112,500 à 225,000

Option 3

Article 4

**Supprimer:** Quantité Optionnelle 100,000 à 200,000

**Ajouter:** Quantité Estimée 112,500 à 225,000

#### **ANNEXE B EXIGENCE TECHNIQUE**

**Supprimer:** Deux petites agrafes en métal de 3 mm à 5mm (1/8 po - 3/32 po)(largeur de la pièce visible) maintiendront le drapeau en place sur la hampe de plastique (doivent être agrafées aux extrémités supérieures et inférieures du drapeau. Les agrafes doivent être sur le dos de la hampe pour ne pas être visible du devant.

**Ajouter:** Deux petites agrafes en métal de 3 mm à 5mm (1/8 po - 3/32 po)(largeur de la pièce visible) maintiendront le drapeau en place sur la hampe de plastique (doivent être agrafées aux extrémités supérieures et inférieures du drapeau). Les agrafes peuvent être placés soit à l'avant ou l'arrière de la hampe dans la mesure où ils sont tous deux placés sur le même côté et agraffer aux extrémités supérieures et inférieures du drapeau.